



落ち葉が舞い、冬の訪れを感じる季節になりました。
4日～5日、競技かるたが盛んな小松市で、百人一首の札を取り合う競技かるたの大会が開かれ、全国から45チーム300人の選手が集まりました。都道府県対抗の団体戦で、開会式では、石川県チームの主将が「正々堂々速く美しく競技することを誓います」と宣誓し、選手たちは取り札を素早く外にはじき、熱戦を繰り広げました。

9日、冬の日本海の風物詩、ズワイガニ漁が解禁となり、加賀市と金沢市では、初競りが行われました。県内で水揚げされたズワイガニは、雌が香箱ガニ、雄が加能ガニと呼ばれ、さらに甲羅の幅など条件を満たすものは、「輝」と「輝姫」としてブランド化されています。最高額は、県内旅館の料理長が落札した「輝」1匹300万円で、「これを機に全国の方に加能ガニを知ってほしい」と語りました。

26日まで、いしかわ百万石文化祭の目玉事業の一つである、「チームラボ 金沢城 光の祭」が開催されました。世界的な人気を誇るアート集団「チームラボ」が、夜の金沢城公園に色鮮やかな花で表現された動物が行き交う姿など、幻想的な光景を映し出しました。多くの地元住民や観光客が来場し、光のアートを満喫しました。歴史と現代が融合した素敵なお祭りでした！

As the leaves begin to fall from the trees, we can feel winter just around the corner.

On the 4th and 5th, an inter-prefectural karuta tournament was held in Komatsu, a city well-known for its association with the sport. At the venue, over 300 players from 45 teams all over Japan gathered to claim cards from the Hyakunin Isshu deck. Following the opening ceremony, where the captain of the Ishikawa team gave a pledge for the games to be played "fair, fast and gracefully," the players proceeded to swiftly swipe cards from the tatami in a heated competition.

The 9th marked the opening of the season for snow crab fishing, a wintertime tradition on the Sea of Japan, with the first auctions taking place in Kaga and Kanazawa. Male snow crabs caught in Ishikawa are called "Kano-gani", with females named "Koubako-gani". Those meeting strict criteria related to weight, shell size and appearance are branded as "Kagayaki" and "Kagayakihime" respectively. The highest bid was 3 million yen for a Kagayaki, which was won by the head chef of a local ryokan.

Until the 26th, the teamLab: Digitized Kanazawa Castle, one of the main attractions of the Ishikawa Hyakumangoku Cultural Festival, was on display. Many local residents and tourists came to enjoy the event held by teamLab, a world-renowned art group. Each evening, fantastic scenes were projected onto the castle, including a parade of animals made of colorful flowers. It was a wonderful spectacle that blended history and modernity!

Please click to check Ishikawa information in your language



English

繁體中文(台灣)



簡体中文

แบบไทย

繁體中文(香港)

한국어

- ◆ 今後この情報提供をご希望されない場合は、以下にご連絡をいただければ配信を停止いたします。
- ◆ If you do not wish to receive these messages in the future, please send an e-mail to following address.

Contact

石川県国際交流協会 Ishikawa Foundation for International Exchange



+81-76-262-5931



+81-76-263-5931



e200500@pref.ishikawa.lg.jp



teamLab: Digitized Kanazawa Castle

For more information

ISHIKAWA ALUMNI ASSOCIATION
MESSAGE BOARD

— 公益財団法人 石川県国際交流協会 いしかわ国際交流協会メッセージボード —



石川県の国際交流情報や、観光情報は
こちらからご覧ください

